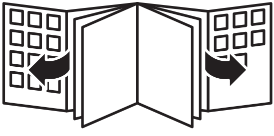
Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

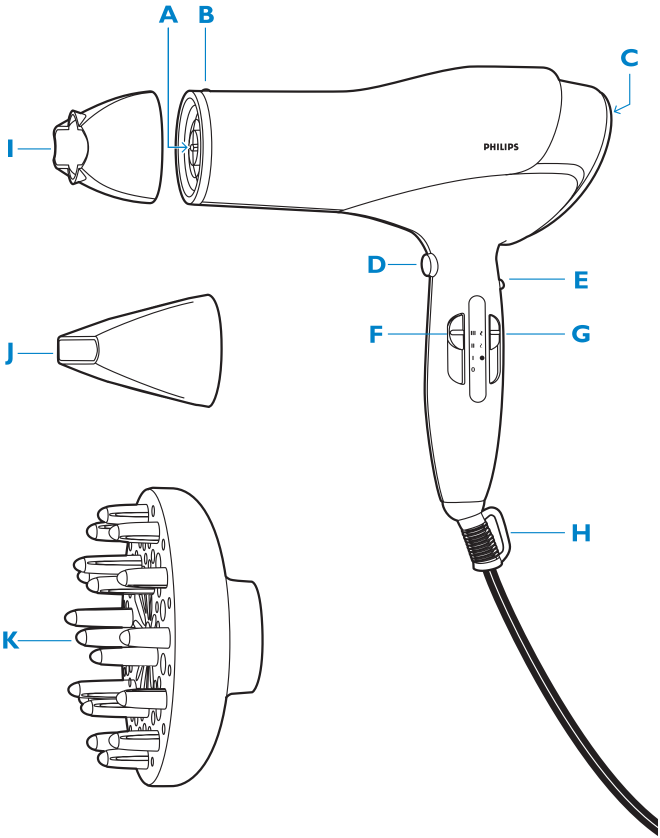
HP4897,HP4892,HP4891,HP4890



PHILIPS



1



HP4897,HP4892,HP4891,HP4890

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips Salon Pro is a powerful hairdryer with a professional design and performance. Moreover, this hairdryer has features that protect your hair from damage and give you the reassurance of the best results.

The ion function produces negatively charged ions, which prevent static and flyaway hair, leaving it frizz-free, manageable and shiny.

Next to the ion function, this hairdryer contains a ceramic element that produces a gentler warmth than a conventional heating element, thus protecting your hair from overdrying.

General description (Fig. 1)

A Ceramic element (HP4892/HP4891/HP4890 only)
B Ion indicator light
C Removable air inlet grille
D Cool shot button
E Ion slide switch
- 0 = Off
- I = On

F Airflow slide switch
- 0 = Off
- I = Low airflow specially intended for styling
- II = Medium airflow for drying
- III = High airflow for ultra-fast drying

G Temperature slide switch
- ≀≀ = Hot setting
- ≀ = Warm setting
- ● = Cool setting

H Hanging loop
I Standard concentrator (HP4897/HP4891/HP4890 only)
J Professional concentrator (HP4892 only)
K Volume diffuser (HP4892/HP4891: with ceramic tips)

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Never block the air grilles.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance back on, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

- Always switch off the appliance before you put it down, even if it is only for a moment.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- You may notice a characteristic odour when you use this hairdryer. This odour is caused by the ions that are generated and is not harmful to the human body.
- Do not probe the ion generator with metal objects.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

Drying

1. **Put the plug in the wall socket.**

2. **Select the desired airflow setting (low, medium or high) to switch on the appliance.**

3. **Set the temperature slide switch to the cool, warm or hot setting.**

4. **Switch the ion function on or off with the ion slide switch.**

The ion function reduces frizz and static electricity and is particularly suitable for almost-dry hair.

5. **To dry your hair, make brushing movements with the hairdryer at a small distance from your hair (Fig. 2).**

Tip: When you have finished drying each section, press the cool shot button and direct the cool airflow at your hair to fix your style and to add shine.

Concentrator

The concentrator enables you to direct the airflow straight at the brush or comb with which you style your hair.

1 **Snap the concentrator onto the appliance. To disconnect the concentrator, pull it off the appliance (Fig. 3).**

Volume diffuser

The volume diffuser has been specially developed to gently dry both straight and curly or wavy hair.
The volume diffuser emits a gentle airflow and allows you to give your style volume and bounce.

1 **Snap the diffuser onto the appliance and align the arrows on the diffuser and the appliance. To disconnect the volume diffuser, pull it off the appliance (Fig. 4).**

2 **To add volume at the roots, insert the pins into your hair in such a way that they touch your scalp (Fig. 5).**

3 **Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air evenly through your hair (Fig. 6).**

The ceramic tips of the diffuser (HP4892/HP4891 only) protect the hair from damage.

Drying tips

Curly or wavy hair

- Hold the diffuser at a distance of 10-15cm from your head to let the hair dry gradually (Fig. 7).
- In the meantime, you can style your hair with your free hand or with a comb.
- You can also scrunch locks of hair in your hand to model the curls and waves while drying. This prevents the curls from sagging or becoming frizzy.

Long hair

- To dry long hair, you can spread out locks of hair on top of the diffuser (Fig. 8).

- Alternatively, you can comb the hair downwards with the pins of the diffuser while drying (Fig. 9).

Cleaning

Do not immerse the appliance in water nor rinse it under the tap.

1 Unplug the appliance.

2 Put the appliance in a safe place and let it cool down.

3 Remove the air inlet grille to remove hairs and dust.

4 Clean the appliance with a dry cloth.

5 Clean the attachments with a moist cloth or rinse them under the tap.

Storage

Do not wind the mains cord round the appliance.

1 Unplug the appliance.

2 Put the appliance in a safe place and let it cool down.

3 You can store the appliance by hanging it from its hanging loop

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 10).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country,

go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If problems arise with your hairdryer and you cannot solve them with the information below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	Perhaps the socket to which the appliance has been connected is not live.	Make sure the socket is live.
	The appliance may have overheated and switched itself off.	Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch on the appliance again, check the air grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair etc.
	The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	Make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.
	The mains cord of the appliance may be damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.
Philips Salon Pro adalah pengering rambut andal dengan desain dan kinerja profesional. Selain itu, pengering rambut ini memiliki fitur yang melindungi rambut Anda dari kerusakan dan memberi Anda kepastian akan hasil terbaik.
Fungsi ion menghasilkan ion bermuatan negatif, yang mencegah listrik statis dan rambut kusut, membuatnya bebas keriting, mudah diatur dan kemilau.
Di samping fungsi ion, pengering rambut ini berisi elemen keramik yang menghasilkan kehangatan yang lebih lembut daripada elemen pemanas konvensional, sehingga melindungi rambut Anda dari kekeringan.

Gambaran umum (Gbr. 1)

A Elemen keramik (HP4892/HP4891/HP4890 saja)
B Lampu indikator ion
C Kisi saluran masuk udara lepas-pasang
D Tombol hembusan dingin
E Sakelar geser ion
- 0 = Mati
- I = Hidup

F Sakelar samping hembusan udara
- 0 = Mati
- I = Hembusan udara pelan khusus untuk menata rambut
- II = Hembusan udara sedang untuk mengeringkan
- II = Hembusan udara kuat agar cepat kering

G Sakelar geser suhu
- ≀≀ = setelan Hot [Panas]
- ≀ = setelan Warm [Hangat]
- ● = setelan Cool [Dingin]

H Lubang gantungan
I Pemusat aliran standar (HP4897/HP4891/HP4890 saja)
J Pemusat aliran profesional (HP4892 saja)

K Penyebar volume (HP4892/HP4891: dengan ujung keramik)

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jauhkan alat ini dari air. Jangan menggunakannya di dekat atau di atas air dalam bak mandi, bak cuci tangan, bak cuci piring, dsb. Apabila Anda menggunakan alat di kamar mandi, cabut steker setelah alat digunakan. Alat yang berada dekat dengan air bisa mengundang risiko, meskipun alat sudah dimatikan.
- Jangan memasukkan barang logam ke dalam kisi-kisi udara untuk menghindari kejutan listrik.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Periksa kondisi kabel listrik secara teratur. Jangan menggunakan alat apabila steker, kabel atau alat itu sendiri rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Perhatian

- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.

- Jangan sekali-kali menutup kisi-kisi udara.
- Jika terlalu panas, alat akan mati secara otomatis. Cabut dan biarkan dingin selama beberapa menit. Sebelum Anda menghidupkannya kembali, periksa kisi-kisi untuk memastikannya tidak tersumbat bulu, rambut, dll.
- Selalu matikan alat sebelum diletakkan, walaupun hanya sebentar.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.
- Anda mungkin memperhatikan bau tertentu saat menggunakan pengering rambut ini. Bau ini disebabkan oleh ion yang dihasilkan dan tidak berbahaya bagi tubuh manusia.
- Jangan memasukkan barang logam ke dalam generator ion.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Menggunakan alat

Mengeringkan

1. **Masukkan steker ke stopkontak dinding.**
2. **Pilih setelan hembusan udara yang dikehendaki (pelan, sedang atau kencang) untuk menghidupkan alat.**
3. **Setel sakelar geser suhu ke setelan dingin, hangat atau panas.**
4. **Hidupkan atau matikan fungsi ion dengan sakelar geser ion.**

Fungsi ion akan mengurangi keriting dan listrik statis dan khususnya cocok untuk rambut yang hampir kering.

5 **Untuk mengeringkan rambut Anda, lakukan gerakan menyikat dengan pengering rambut dari jarak dekat (Gbr. 2).**

Tip Bila Anda selesai mengeringkan setiap bagian, tekan tombol hembusan dingin dan arahkan hembusan udara dingin pada rambut Anda untuk memperbaiki tatanan dan menambah kemilau.

Pemusat aliran

Pemusat aliran memungkinkan Anda mengarahkan hembusan udara langsung ke sikat atau sisir yang digunakan untuk menata rambut Anda.

1 **Pasang pemusat aliran ke alat. Untuk melepas pemusat aliran, cabut langsung dari alat (Gbr. 3).**

Peyebar volume udara

Penebar volume dikembangkan secara khusus untuk mengeringkan rambut dengan lembut, baik untuk rambut lurus maupun keriting atau berombak.
Penebar volume mengeluarkan aliran udara lembut sehingga tataan rambut Anda akan mengembang dan bergerai lepas.

1 **Pasang penebar volume ke alat dan sejajarkan panah pada penebar dengan panah pada alat. Untuk melepas penebar volume, cabut langsung dari alat (Gbr. 4).**

2 **Untuk menambah volume pada akar rambut, jepit rambut Anda sehingga menyentuh kulit kepala (Gbr. 5).**

3 **Lakukan gerakan memutar pada alat untuk menyebarkan udara hangat secara merata ke seluruh rambut Anda (Gbr. 6).**
Ujung keramik pada penebar volume (HP4892/HP4891 saja) melindungi rambut dari kerusakan.

Tip mengeringkan

Rambut keriting atau berombak.

- Pegang penebar pada jarak 10-15 cm dari kepala Anda agar rambut mengering secara bertahap (Gbr. 7).
- Sementara itu, Anda dapat menata rambut dengan tangan atau sisir.

- Sambil mengeringkan Anda juga dapat memilah-milah gulungan rambut di tangan Anda untuk membentuk ikalan dan gelombang. Ini akan mencegah pecahnya ikalan atau menjadi rusak.

Rambut panjang

- Untuk mengeringkan rambut panjang, Anda dapat menyibakkan ikatan rambut ke atas penebar (Gbr. 8).
- Cara lainnya, Anda dapat menyisir ke arah bawah dengan pin penebar sewaktu mengeringkan rambut (Gbr. 9).

Membersihkan

Jangan merendam alat di dalam air atau membilasnya di bawah keran.

1 Cabut steker alat dari listrik.

2 Simpan alat di tempat yang aman dan biarkan mendingin.

3 Lepaskan kisi saluran masuk udara untuk membuang rambut dan debu.

4 Bersihkan alat dengan kain kering.

5 Bersihkan perlengkapan dengan kain basah atau bilas di bawah keran air.

Penyimpanan

Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.

1 Cabut steker alat dari listrik.

2 Simpan alat di tempat yang aman dan biarkan mendingin.

3 Anda dapat menyimpan alat dengan menggantungnya pada lubang gantungan.

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan

barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 10).

Garansi & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat memperoleh nomor teleponnya dalam leaflet garansi yang berlaku di seluruh dunia). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, silakan datang ke dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Servis dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pemecahan Masalah

Jika timbul masalah dengan pengering rambut dan Anda tidak dapat mengatasinya dengan panduan pemecahan masalah di bawah ini, harap hubungi pusat servis Philips terdekat atau Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda.

Masalah	Penyebab	Solusi
Alat sama sekali tidak bekerja.	Mungkin soket ke mana alat terhubung tidak beraliran listrik.	Pastikan soket dialiri listrik.
	Mungkin alat terlalu panas dan mati sendiri.	Cabut alat dan biarkan dingin selama beberapa menit. Sebelum Anda menghidupkannya kembali, periksa kisi-kisi udara untuk memastikannya tidak tersumbat oleh bulu, rambut, dll.
	Alat mungkin tidak cocok dengan tegangan listrik yang dihubungkan.	Pastikan tegangan listrik yang ditunjukkan pada pelat tipe alat tersebut sesuai dengan tegangan listrik setempat.

Masalah	Penyebab	Solusi
	Mungkin kabel alat tersebut rusak.	Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.
필립스 살롱 프로는 고급스러운 디자인과 최고의 성능을 가진 헤어드라이어입니다. 또한 모발의 손상을 방지하는 기능으로, 최상의 스타일링 결과를 약속드립니다.
이온 기능은 정전기로 인해 뜨는 머리를 진정시키며 푸석거리지 않아 손질이 편하고 모발에 윤기를 더해주는 음이온을 생성합니다.
이온 기능과 함께,본 헤어드라이어는 기존 가열 성분보다 더욱 부드러운 온도의 바람을 생성하는 세라믹 성분을 포함하고 있어 모발이 과잉 건조되지 않도록 보호해 줍니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

A 세라믹 전열선(HP4892/HP4891/HP4890 모델만 해당)
A 이온 표시등
A 분리가능한 공기 흡입구
A 쿨샷 버튼
A 이온 조절 스위치
- 0 = 꺼짐
- I = 켜짐

A 바람 조절 스위치
- 0 = 꺼짐
- I = 스타일링을 위한 적은 풍량
- II = 드라이를 위한 중간 풍량
- III = 빠른 드라이를 위한 많은 풍량

G 온도 조절 스위치
- ≀≀ = 열풍 설정
- ≀ = 온풍 설정
- ● = 냉풍 설정

H 걸고리
I 표준형 집중 노즐(HP4897/HP4891/HP4890 모델만 해당)
J 전문가용 집중 노즐(HP4892 모델만 해당)
K 볼륨 디퓨저(HP4892/HP4891: 세라믹 팁 부착)

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 본 제품은 물이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 제품을 욕조, 세면대 또는 싱크대와 같이 물 가까이에서 사용하지 마십시오. 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
- 감전 사고를 막으려면 공기 흡입망에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 전원 코드를 정기적으로 점검하여 플러그나 전원 코드 또는 제품 자체에 손상이 있으면 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 지도와 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는 30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
- 절대로 공기 흡입망을 막지 마십시오.
- 제품이 과열되면 자동으로 전원이 꺼집니다. 제품의 플러그를 뽑고 몇 분 동안 식히십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 흡입망이 잔털, 머리카락 등으로 막혀 있지 않은지 확인하십시오.
- 잠시라도 제품을 내려놓을 경우에는 반드시 전원을 끄십시오.

- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 헤어 드라이어를 사용할 때 독특한 향이 날 수 있습니다. 이온 발생으로 인한 향이기 때문에 인체에 무해합니다.
- 이온 발생기에 금속 물질을 대지 마십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.

전자기장(EMF)

이 필립스 제품은 전자기장(EMF)과 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

제품 사용

드라이

1 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

2 저속, 중간 속도, 고속 중 원하는 바람 설정을 선택하여 제품의 전원을 켜십시오.

3 온도 설정 스위치로 냉풍, 온풍 또는 열풍을 설정하십시오.

4 이온 조절 스위치로 이온 기능을 켜거나 끕니다.

이온 기능은 모발의 푸석거림과 정전기를 감소시키고 건조하거나 약간 촉촉한 모발에 사용하기 적합합니다.

5 헤어드라이어를 모발에서 약간 거리를 두고 빗질하듯이 움직여서 드라이하십시오 (그림 2).

도움말: 각 부분을 말린 후 모발 스타일을 고정하고 광택을 더하기 위해 쿨샷 버튼을 눌러 시원한 바람이 나오게 합니다.

집중 노즐

집풍구를 사용하면 브러시나 빗으로 헤어 스타일링을 하는 위치에 바람을 똑바로 향하게 할 수 있습니다.

1 제품에 집중노즐을 끼우십시오. 집중 노즐을 분리하려면 제품에서 집중 노즐을 당겨 빼내십시오 (그림 3).

볼륨 디퓨저

볼륨 디퓨저는 스트레이트 및 컬 또는 웨이브 모발을 부드럽게 드라이 할 수 있도록 특별히 고안되었습니다.
볼륨 디퓨저의 부드러운 바람으로 볼륨감 있고 탄력 있는 스타일을 연출할 수 있습니다.

1 디퓨저를 연결하여 제품에 끼우고 디퓨저 및 제품에 있는 화살표를 조정합니다. 볼륨 디퓨저를 분리하려면 제품에서 볼륨 디퓨저를 당겨 빼내십시오 (그림 4).

2 모근 부분에 볼륨감을 더하려면, 두피에 닿을 때까지 모발사이로 핀을 집어넣으십시오 (그림 5).

3 따뜻한 바람이 모발에 골고루 퍼지도록 헤어드라이어를 회전하면서 움직이십시오 (그림 6).

디퓨저의 세라믹 부위(HP4892/HP4891 모델만 해당)가 모발의 손상을 방지합니다.

드라이 팁

컬 또는 웨이브 모발

- 모발이 서서히 드라이되도록 디퓨저를 머리에서 10-15cm 가량 떨어진 상태로 들어주십시오 (그림 7).
- 드라이를 하는 동안 손이나 빗으로 스타일을 만들 수 있습니다.
- 드라이를 하는 동안 컬과 웨이브의 형태를 잡아주기 위해 손으로 모발을 만져주십시오. 컬이 푸석거리는 것을 방지해 줍니다.

긴 모발

- 긴 모발을 드라이 하려면, 머리 단을 디퓨저 위에 펴 놓으십시오 (그림 8).
- 또는 드라이를 하는 동안 디퓨저의 핀을 아래로 내리면서 모발을 빗질을 할 수도 있습니다 (그림 9).

청소

제품을 물에 담그거나 헹구지 마십시오.

1 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.

2 제품을 보관하기 전에 안전한 장소에 놓고 식히십시오.

3 공기 흡입구를 분리하여 머리카락 및 먼지를 제거하십시오.

4 제품은 마른 천을 사용하여 닦으십시오.

5 액세서리는 젖은 천으로 닦거나 흐르는 수돗물로 헹구십시오.

보관

전원 코드를 제품에 감지 마십시오.

1 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.

2 제품을 보관하기 전에 안전한 장소에 놓고 식히십시오.

3 본 제품은 걸고리에 걸어서 보관할 수 있습니다.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 10).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

헤어 드라이어에 문제가 있을 경우에는 아래 정보를 참조하시고, 더 많은 정보를 원하실 경우 가까운 필립스 서비스 센터나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	원인	해결책
제품이 전혀 작동하지 않습니다.	사용하시는 콘센트에 전원이 들어오지 않았을 수 있습니다.	콘센트에 전원이 들어오는지 확인하십시오.
	제품이 과열되어 자동으로 전원이 꺼진 상태일 수도 있습니다.	제품의 전원을 뽑은 후 몇 분동안 열기가 식도록 두십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에, 보풀이나 머리카락 등에 의해 공기 흡입망이 막혀 있는지 반드시 확인하십시오.
	제품의 전압이 사용하시는 장소의 전압과 맞지 않을 수 있습니다.	제품의 명판에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
	제품의 전원 코드가 손상되었을 수 있습니다.	전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

제조번호 부여기준: 필 립스 전자 제품의 제조번호 는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합 니다. 나머지 뒤의 두 자리 는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적 으로 구분합니다.
(예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생 산
0504 → 2005년 4번째 주 에 생산)

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.
Philips Salon Pro ialah pengering rambut berkuasa dengan reka bentuk dan prestasi profesional. Selain itu, pengering rambut ini mempunyai ciri yang melindungi rambut anda daripada kerosakan dan menjamin hasil terbaik.
Fungsi ion menghasilkan ion bercas negatif, yang mengelakkan rambut statik dan rambut menggerbang, memberikan anda rambut yang rapi, terurus dan berkilau.
Di sebelah fungsi ion ini terdapat unsur seramik yang menghasilkan kepanasan yang lebih lembut berbanding elemen pemanas biasa, oleh itu melindungi rambut anda daripada menjadi terlalu kering.

Perihalan umum (Gamb. 1)

A Elemen seramik (HP4892/HP4891/HP4890 sahaja)
B Lampu penunjuk ion
C Gril salur masuk udara boleh tanggal
D Butang pancutan dingin
E Suis gelangsar ion
- 0 = Mati
- I = Hidup

F Suis gelangsar aliran udara
- 0 = Mati
- I = Aliran udara rendah yang bertujuan khususnya untuk mendandan
- II = Aliran udara sederhana untuk mengering
- III = Aliran udara tinggi untuk pengeringan ultra pantas

G Suis gelangsar suhu
- ≀≀ = Tetapan panas
- ≀ = Tetapan suam
- ● = Tetapan sejuk

H Gelung gantungan
I Penumpu standard (HP4897/HP4891/HP4890 sahaja)
J Penumpu profesional (HP4892 sahaja)

K Pembaur isipadu (HP4892/HP4891: dengan hujung seramik)

Penting

Baca manual pengguna ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jauhkan perkakas dari air. Jangan gunakannya berdekatan atau di atas air yang bertakung di dalam tab mandi, besen basuh, sinki, dll. Apabila digunakan di dalam bilik air, cabut plag perkakas selepas digunakan. Air yang berdekatan merupakan risiko biar pun perkakas sudah dimatikan.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam gril udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.

Amaran:

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Periksa dengan kerap keadaan kord utama. Jangan gunakan perkakas jika plag, kord utama atau perkakas rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Awas

- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air. RCD ini mesti mempunyai arus pengoperasian baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Mintalah nasihat daripada juru pemasang anda.

- Jangan menghalangi gril udara.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia akan terpadam secara automatik. Cabut plag perkakas dan biarkannya menyejuk selama beberapa minit. Sebelum menghidupkan perkakas sekali lagi, pastikan gril tidak tersumbat dengan debu halus, rambut, dll.
- Sentiasa matikan perkakas sebelum meletakkannya, walaupun untuk seketika.
- Cabutkan plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Anda mungkin mendapati bau tertentu apabila anda menggunakan pengering rambut ini. Bau ini disebabkan oleh ion yang dijana dan ia tidak mendatangkan bahaya kepada badan manusia.
- Jangan periksa penjana ion dengan objek logam.
- Jangan sekali-kali menggunakan sebarang aksesori atau bahagian dari pengilang lain atau yang tidak disarankan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda akan dibatalkan.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Menggunakan perkakas

Mengeringkan

1. **Pasangkan plag di soket dinding.**
2. **Pilih tetapan aliran udara yang dikehendaki (rendah,sederhana atau tinggi) untuk menghidupkan perkakas.**
3. **Tetapkan suis gelangsar pada tetapan sejuk, hangat atau panas.**
4. **Hidupkan atau matikan fungsi ion dengan suis gelangsar ion.**

Fungsi ion mengurangkan rambut menggerbang dan elektrik statik, dan sesuai terutamanya untuk rambut yang hampir kering.

5 Untuk mengeringkan rambut anda, buat gerakan memberus dengan memegang pengering rambut tidak jauh daripada rambut anda (Gamb. 2).

Petua: Apabila anda telah selesai mengeringkan setiap bahagian, tekan butang pancutan dingin dan halakan aliran udara sejuk kepada rambut anda untuk menetapkan gaya anda dan untuk menambah seri.

Penumpu

Penumpu membolehkan anda menghalakan aliran udara terus ke berus atau sikat yang anda gunakan untuk mendandan rambut anda.

1 Ketapkan penumpu pada perkakas. Untuk memutuskan sambungan penumpu, tariknya keluar daripada perkakas (Gamb. 3).

Penyebar kekembangan

Penyebar kekembangan direka khas untuk mengeringkan rambut lurus dan juga rambut keriting atau beralun dengan lembut.
Penyebar kekembangan mengeluarkan aliran udara yang lembut dan membolehkan anda memberikan gaya rambut anda kekembangan dan lantunan (bounce).

1 Ketapkan pembaur pada perkakas dan sejajarkan anak panah pada pembaur dan perkakas. Untuk memutuskan sembungan pembaur isipadu, tariknya keluar daripada perkakas (Gamb. 4).

2 Untuk menambahkan pengembangan pada akar rambut, memasukkan pin ke dalam rambut dengan sebegitu rupa sehingga pin menyentuh kulit kepala (Gamb. 5).

3 Gerakkan perkakas secara memutar untuk menyebarkan udara panas dengan sekata melalui rambut anda (Gamb. 6).

Hujung seramik pembaur (HP4892/HP4891 sahaja) melindungi rambut daripada kerosakan.

Petua mengering

Rambut kerinting atau beralun

- Pegang pembaur pada jarak 10-15cm daripada kepala anda untuk mengeringkan rambut dengan perlahan (Gamb. 7).

- Sambil itu, anda boleh mendandan rambut anda dengan tangan yang lagi satu atau dengan sikat.
- Gelung rambut juga dapat diikalkan dengan tangan supaya keriting dan ketak dibentuk semasa pengeringan. Ini mengelakkan keriting daripada mengendur atau menjadi terlalu halus.

Rambut panjang

- Untuk mengeringkan rambut panjang, anda boleh menyerakkan gelungan rambut di atas penyebar (Gamb. 8).
- Sebaliknya, anda boleh menyikat rambut anda ke bawah menggunakan cemat pembaur semasa mengeringkannya (Gamb. 9).

Pembersihan

Jangan tenggelamkan perkakas dalam air dan jangan bilas di bawah air paip.

1 Tanggalkan plag perkakas.

2 Simpan perkakas di tempat yang selamat dan biarkan ia menyejuk.

3 Keluarkan gril salur masuk udara untuk menanggalkan rambut dan habuk.

4 Bersihkan perkakas dengan kain kering.

5 Bersihkan alat tambahan dengan kain lembap atau dengan membilasnya di bawah paip

Penyimpanan

Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.

1 Tanggalkan plag perkakas.

2 Simpan perkakas di tempat yang selamat dan biarkan ia menyejuk.

3 Anda boleh menyimpan perkakas dengan menggantungkannya daripada gelung penggantung.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat sedemikian anda membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 10).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau hubungi Jabatan Servis Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri BV Philips.

Menyelesaikan masalah

Jika masalah timbul dengan alat pendandan dan anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi pusat perkhidmatan Philips terdekat atau Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

Masalah	Sebab	Penyelesaian
Alat ini tidak berfungsi langsung.	Mungkin soket yang tersambung dengan perkakas tidak hidup.	Pastikan soket itu hidup.
	Perkakas mungkin telah menjadi terlalu panas lalu mati dengan sendirinya.	Cabutkan plag dan biarkannya menyejuk untuk beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas ini semula, periksa gril udara untuk memastikan tidak terdapat gumpalan debu, rambut, dll., tersekat padanya.

Masalah	Sebab	Penyelesaian
	Perkakas mungkin tidak sesuai dengan voltan yang digunakan.	Pastikan voltan yang ditandakan di atas plet jenis pada perkakas berpadanan dengan kuasa voltan utama setempat.
	Kemungkinan kord sesalur utama perkakas rosak.	Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ไดร์เป่าผม Philips Salon Pro พลังแรงมาพร้อมดีไซน์และประสิทธิภาพดุจดั่งมืออาชีพ คุณสมบัติเยี่ยมช่วยปกป้องเส้นผมไม่ให้แห้งเสียและให้ผลลัพธ์ที่น่าพอใจ

พลังไอออนช่วยลดกระแสไฟฟ้าสถิตย์บนเส้นผม ช่วยให้เส้นผมตรงสลวย ไม่หยิกงอและเป็นประกายเงางาม

อุปกรณ์เคลือบด้วยเซรามิค ทำให้ลมเป่ามีอุณหภูมิที่พอเหมาะ ช่วยปกป้องเส้นผมไม่ให้แห้งเสีย

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

A ส่วนที่เคลือบด้วยเซรามิก (เฉพาะรุ่น HP4892/HP4891/HP4890 เท่านั้น)

B สัญญาณไฟแสดงเมื่อใช้งานไอออน

C ตะแกรงช่องอากาศเข้าถอดออกได้

D ปุ่มลมเย็น

E สวิตช์เลื่อนปรับระดับไอออน

- 0 = ปิด
- I = เปิด

F สวิตช์เลื่อนปรับระดับลมเป่า

- 0 = ปิด
- I= พลังลมเป่าระดับต่ำพิเศษสำหรับการจัดแต่งทรงผม
- II = พลังลมเป่าระดับปานกลางสำหรับเป่าผมแห้ง
- III = พลังลมเป่าระดับแรงสำหรับเป่าผมแห้งอย่างรวดเร็ว

G สวิตช์เลื่อนปรับระดับอุณหภูมิ

- ≀≀ = ตั้งอุณหภูมิระดับร้อน
- ≀ = ตั้งอุณหภูมิระดับอุ่น
- ● = ตั้งอุณหภูมิระดับเย็น

H ห่วงสำหรับแขวน

I หัวเป่าปรับทิศทางลมมาตรฐาน (เฉพาะรุ่น HP4897/HP4891/HP4890 เท่านั้น)

J หัวเป่าปรับทิศทางลมรุ่นมืออาชีพ (เฉพาะรุ่น HP4892 เท่านั้น)

K หัวเป่ากระจายลม (รุ่น HP4892/HP4891: ปลายเคลือบเซรามิก)

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บเครื่องให้ห่างจากน้ำ ห้ามใช้เครื่องใกล้หรือเหนือน้ำในห้องน้ำ ในอ่างอาบน้ำ หรืออ่างซิงค์ เมื่อใช้งานในห้องน้ำ ควรถอดปลั๊กไฟออกหลังจากใช้งานเสร็จแล้ว เพราะเครื่องที่อยู่ใกล้กับน้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้แม้คุณปิดสวิตช์การทำงานของเครื่องแล้ว
- ห้ามแหย่วัตถุที่ทำด้วยโลหะเข้าไปในตะแกรงช่องลม เพื่อป้องกันไฟดูด

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ตรวจสอบสายไฟอย่างสม่ำเสมอ ห้ามใช้เครื่องหากปลั๊กไฟ สายไฟหลัก หรือตัวเครื่องชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้คุณติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟภายในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- ห้ามปิดกั้นตะแกรงช่องลมของตัวเครื่อง
- หากไดร์เป่าผมร้อนเกินไป เครื่องจะปิดการทำงานเองโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กไฟออกแล้วทิ้งไว้ประมาณ 1-2 นาทีเพื่อให้เย็นลงก่อนเปิดใช้ไดร์เป่าผมอีกครั้ง ตรวจดูว่าไม่มีเส้นผมหรือเส้นขนอุดตันตะแกรงช่องลมของไดร์เป่าผม
- ปิดสวิตช์เครื่องทุกครั้งก่อนวางเครื่อง แม้จะเพียงชั่วขณะ
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน
- ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง
- ขณะใช้งานไดร์เป่าผมคุณอาจได้กลิ่นแปลกปลอม ซึ่งกลิ่นดังกล่าวเกิดจากการทำปฏิกิริยาของพลังไอออน ไม่เป็นอันตรายต่อร่างกายแต่อย่างใด
- ห้ามงัดแงะเครื่องกำเนิดประจุไฟฟ้าด้วยวัตถุที่ทำด้วยโลหะ
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริม หรือชิ้นส่วนที่ผลิตโดยผู้ผลิตรายอื่น หรือบริษัทที่ฟิลิปส์ไม่ได้แนะนำ การรับประกันจะเป็นโมฆะทันที หากคุณใช้อุปกรณ์เสริม หรือชิ้นส่วนดังกล่าว

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การใช้งาน

การเป่าผมแห้ง

1 เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง

2 เลือกการตั้งค่าระดับแรงลมเป่าตามต้องการ (ต่ำ, ปานกลาง หรือแรง) เพื่อเปิดเครื่อง

3 ตั้งสวิตช์เลื่อนปรับระดับอุณหภูมิไปที่จัดแต่งทรงผมด้วยลมเย็น ลมอุ่น หรือลมร้อน

4 ใช้สวิตช์เลื่อนปรับระดับพลังไอออน ในการเปิดหรือปิดฟังก์ชั่นพลังไอออน

ฟังก์ชั่นพลังไอออนช่วยลดปัญหาเส้นผมหยิกงอและลดกระแสไฟฟ้าสถิตย์บริเวณเส้นผม เหมาะสำหรับเส้นผมแห้ง

5 เป่าผมโดยขยับเครื่องเป่าผมในลักษณะเดียวกับการแปรงผม โดยถือเครื่องเป่าผมให้ห่างจากเส้นผมเล็กน้อย (รูปที่ 2)

เคล็ดลับ: เมื่อคุณเป่าผมเสร็จในแต่ละส่วนแล้ว กดปุ่มลมเป่าเย็นและปรับทิศทางลมเป่าเย็นไปที่ผมของคุณเพื่อจัดทรงและเพิ่มความเงางาม

หัวเป่าปรับทิศทางลม

สามารถใช้ตัวปรับทิศทางลม เพื่อบังคับทิศทางของลมโดยตรงมาที่แปรงหรือหวีโดยตรงขณะจัดแต่งทรงผมได้

1 สวมหัวเป่าปรับทิศทางลมเข้ากับตัวเครื่อง หากต้องการถอดหัวปรับทิศทางลมออก ให้ดึงออกจากตัวเครื่อง (รูปที่ 3)

หัวเป่ากระจายลม

หัวเป่ากระจายลมได้รับการพัฒนาเป็นพิเศษ ช่วยเป่าเส้นผมตรง ผมลอน หรือผมหยักศก ให้แห้งได้อย่างนุ่มนวล หัวเป่ากระจายลมจะปล่อยลมเป่าอ่อน ๆ และช่วยให้คุณจัดแต่งผม ด้วยการม้วนผมเข้าหรือปัดออก

1 สวม หัวเป่ากระจายลมเข้ากับตัวเครื่อง และปรับลูกศรบนหัวเป่ากระจายลมให้ตรงกับตัวเครื่อง หากต้องการถอดหัวเป่ากระจายลมออก ให้ดึงออกจากตัวเครื่อง (รูปที่ 4)

2 ในกรณีที่ต้องการม้วนบริเวณโคนผมด้วย ให้สอดแกนม้วนเข้าไปในเส้นผม โดยพยายามให้แกนม้วนสัมผัสกับหนังศีรษะ (รูปที่ 5)

3 พยายามเป่าวนรอบๆ เส้นผม เพื่อกระจายลมอุ่นให้ทั่วเส้นผม (รูปที่ 6)

ปลายหัวเป่ากระจายลมที่เคลือบด้วยเซรามิก (เฉพาะรุ่น HP4892/HP4891 เท่านั้น) ช่วยป้องกันผมแห้งเสีย

เคล็ดลับในการใช้งานไดร์เป่าผม

ผมหยิกหรือหยักศก

- ควรถือหัวเป่ากระจายลมให้ห่างจากศีรษะประมาณ 10-15 เซนติเมตร เพื่อเป่าให้เส้นผมค่อยๆ แห้ง (รูปที่ 7)
- สามารถใช้มือหรือหวีช่วยจัดแต่งทรงผมได้ในระหว่างเป่าผม

- คุณสามารถใช้มือดัดปอยผมให้เป็นลอนได้เช่นกันในขณะเป่าผมให้แห้ง ซึ่งจะช่วยป้องกันไม่ให้ลอนผมเสียทรงหรือหยิกเป็นฝอย

ผมยาว

- สามารถเป่าผมยาวให้แห้งได้โดยคลี่ปอยผมออกเหนือหัวเป่ากระจายลม (รูปที่ 8)
- หรือขณะเป่าผม คุณสามารถใช้แกนม้วนของหัวเป่ากระจายลมใช้ในการสางผมได้ (รูปที่ 9)

การทำความสะอาด

ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำหรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านเครื่อง

1 ถอดปลั๊กไฟออก

2 วางเครื่องไว้ในที่ๆ ปลอดภัยและปล่อยให้เครื่องเย็นก่อนจัดเก็บ

3 ถอดตะแกรงช่องลมเข้าเพื่อเอาเส้นผมและฝุ่นออก

4 ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าแห้ง

5 ทำความสะอาดอุปกรณ์จัดแต่งทรงผมด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด หรือเปิดให้น้ำก๊อกไหลผ่าน

การจัดเก็บ

ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

1 ถอดปลั๊กไฟออก

2 วางเครื่องไว้ในที่ๆ ปลอดภัยและปล่อยให้เครื่องเย็นก่อนจัดเก็บ

3 คุณสามารถจัดเก็บเครื่อง ได้โดยการแขวนไว้กับห่วงของตัวเครื่อง

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเตารีดรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 10)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของ Philips ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของ Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

เราได้ทำการรวบรวมปัญหาที่อาจเกิดขึ้นได้พร้อมทั้งวิธีแก้ไข หากคุณไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างที่ให้มาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการฟิลิปส์หรือศูนย์บริการลูกค้าฟิลิปส์ในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงานเลย	ไม่มีกระแสไฟเข้าเต้ารับบนผนัง	ตรวจดูให้แน่ใจว่ามีกระแสไฟในเต้ารับหรือไม่
	อาจเกิดจากไดร์เป่าผมมีความร้อนมากเกินไป ทำให้สวิตช์ตัดไฟโดยอัตโนมัติ	ถอดปลั๊กไดร์เป่าผมออก แล้วปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนเปิดสวิตช์ใช้งานอีกครั้ง ควรตรวจสอบตะแกรงช่องลมว่า มีเศษผม เส้นขน หรืออื่นๆ อุดตันหรือไม่
	แรงดันไฟฟ้าของไดร์เป่าผมอาจไม่ตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่เชื่อมต่อ	ตรวจดูให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าบนตัวเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าหลักภายในบ้าน
	สายไฟหลักอาจชำรุดเสียหาย	หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.
Sản phẩm Philips Salon Pro là loại máy sấy tóc mạnh mẽ với kiểu dáng thiết kế và khả năng vận hành chuyên nghiệp. Ngoài ra, máy sấy tóc này còn có các chức năng bảo vệ không cho tóc bạn bị hư hại và đảm bảo cho bạn có được những kết quả tốt nhất.
Chức năng ion tạo ra các ion mang điện tích âm tránh cho tóc khỏi bị hiện tượng tĩnh điện và mất cân bằng, giữ cho mái tóc không bị xoăn cứng, dễ chải và bóng mượt.
Bên cạnh chức năng ion, máy sấy tóc này còn có một bộ phận bằng gốm tạo nhiệt độ ấm êm hơn bộ phận làm nóng thông thường, nhờ đó bảo vệ tóc bạn không bị sấy quá mức.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

A Bộ phận bằng gốm (chỉ có ở kiểu HP4892/HP4891/HP4890)
B Đèn chỉ báo ion
C Khe hút không khí có thể tháo rời
D Nút phun làm mát
E Nút trượt điều chỉnh ion
- 0 = Tắt
- I = Bật

F Nút trượt điều chỉnh luồng khí
- 0 = Tắt
- I = Luồng khí nhẹ được thiết kế đặc biệt để tạo kiểu tóc
- II = Luồng khí vừa phải để sấy tóc
- III = Luồng khí mạnh dùng để sấy tóc cực nhanh

G Nút trượt điều chỉnh nhiệt độ
- ≀≀ = Cài đặt nóng
- ≀ = Cài đặt ấm
- ● = Cài đặt mát

H Vòng treo
I Bộ tập trung không khí chuẩn (chỉ có ở kiểu HP4897/HP4891/HP4890)

- J Bộ tập trung không khí chuyên nghiệp (chỉ có ở kiểu HP4892)
- K Bộ khuếch tán khí (HP4892/HP4891: có đầu bằng gốm)

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Giữ thiết bị tránh xa nước. Không sử dụng thiết bị gần hoặc phía trên chỗ có nước có trong bồn tắm, chậu rửa, v.v... Khi sử dụng thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm điện sau khi sử dụng. Những nơi gần nước sẽ nguy hiểm, ngay cả khi thiết bị đã tắt.
- Không cho các vật bằng kim loại vào các tấm lưới lọc khí để tránh bị điện giật.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Thường xuyên kiểm tra tình trạng dây điện nguồn. Không sử dụng máy nếu phích cắm, dây điện hay chính bản thân máy bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Chú ý

- Để bảo vệ thêm, chúng tôi khuyên bạn lắp một thiết bị dòng điện dư (RCD) trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. RCD này phải có dòng điện hoạt động dư được định mức không lớn hơn 30mA. Hãy tham vấn với người lắp đặt để được tư vấn.
- Không được bịt lưới thông khí của máy lại.

- Nếu thiết bị nóng quá, thiết bị sẽ tự động tắt. Hãy tháo phích cắm của thiết bị khỏi ổ cắm điện và để thiết bị nguội trong vài phút. Trước khi bật lại máy, nên kiểm tra các tấm lưới để đảm bảo chúng không bị tóc, lông tơ, v.v... làm tắc nghẽn.
- Luôn nhớ tắt máy trước khi đặt máy xuống dù chỉ trong chốc lát.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Không được quấn dây điện quanh máy.
- Bạn có thể nhận thấy một mùi đặc trưng khi sử dụng máy sấy tóc này. Mùi này là do các ion được tạo ra và không gây hại cho cơ thể người.
- Không được thử thiết bị tạo ion bằng các vật kim loại.
- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào mà Philips không đặc biệt khuyên dùng. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không pahỉ của Philips, việc bảo hành sẽ bị mất hiệu lực.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Cách sử dụng máy

Cách sấy tóc

1 **Cắm dây điện vào ổ cắm.**

2 **Chọn cài đặt luồng khí bạn muốn (nhẹ, vừa phải hoặc mạnh) trước khi bật máy.**

3 **Ấn nút trượt điều chỉnh nhiệt độ sang chế độ mát, ấm hoặc nóng.**

4 **Bật hoặc tắt chức năng ion bằng nút trượt điều chỉnh ion.**

Chức năng ion giúp giảm thiểu tình trạng xoăn cứng và tĩnh điện ở tóc và đặc biệt thích hợp sấy tóc khô và gần khô.

5 **Để làm khô tóc, hãy trượt lược và máy sấy ở khoảng cách gần tóc (Hình 2).**

Mẹo: Khi sấy xong mỗi phần, ấn nút phun lạnh và hướng luồng khí mát vào tóc để cố định kiểu tóc và làm cho tóc bóng hơn.

Bộ tập trung không khí

Bộ tập trung không khí cho phép bạn hướng luồng khí vào lược bạn dùng để tạo kiểu tóc.

1 **Lắp bộ tập trung không khí vào máy. Để tháo bộ tập trung không khí, kéo nó ra khỏi máy (Hình 3).**

Máy khuếch tán tạo kiểu tóc dầy

Bộ khuếch tán khí được đặc biệt khai thác để sấy nhẹ nhàng cho cả tóc thẳng, tóc quăn và tóc dợn sóng.
Bộ khuếch tán khí phát ra luồng khí vừa phải giúp bạn có một kiểu tóc dày và bồng bềnh.

1 **Lắp bộ khuếch tán vào máy và canh sao cho các mũi tên trên bộ khuếch tán thẳng hàng với các mũi tên trên máy. Để tháo bộ khuếch tán, kéo nó ra khỏi máy (Hình 4).**

2 **Để làm cho chân tóc dày hơn, luồn các chấu trên bộ khuếch tán khí vào tóc sao cho chạm vào da đầu (Hình 5).**

3 **Xoay máy để phân tán khí ấm đều khắp tóc (Hình 6).**
Các đầu mút bằng gốm của bộ khuếch tán (chỉ có ở kiểu HP4892/HP4891) bảo vệ tóc bạn không bị hư hại.

Mẹo sấy tóc

Tóc quăn và tóc dợn sóng

- Giữ bộ khuếch tán cách đầu khoảng cách 10-15 cm để cho tóc khô từ từ (Hình 7).
- Trong khi đó, bạn có thể tạo kiểu tóc bằng tay không hoặc lược.
- Bạn cũng có thể dùng tay để chỉnh sửa lại những lọn tóc quăn và lượn sóng trong khi sấy. Điều này sẽ giúp tránh những chỗ tóc quăn không đều hoặc quăn cứng.

Tóc dài

- Để sấy tóc dài, bạn có thể trải dài bộ khuếch tán khí ở đầu bộ khuếch tán khí (Hình 8).

- Cách khác, bạn có thể chảy tóc bằng các chấu của bộ khuếch tán khí trong khi sấy (Hình 9).

Vệ sinh máy

Không nhúng máy vào nước hoặc rửa dưới vòi nước.

1 Rút điện ra khỏi máy.

2 Đặt máy ở nơi an toàn và để máy nguội.

3 Tháo lưới hút gió để làm sạch tóc và bụi bẩn.

4 Lau sạch máy bằng vải khô.

5 Lau sạch các bộ phận đính kèm của máy bằng vải ẩm hoặc rửa dưới vòi nước.

Cất giữ

Không được quấn dây điện quanh máy.

1 Rút điện ra khỏi máy.

2 Đặt máy ở nơi an toàn và để máy nguội.

3 Bạn có thể bảo quản thiết bị bằng cách treo thiết bị bằng vòng đeo

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 10).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn

hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Cách khắc phục sự cố

Nếu có sự cố phát sinh với máy sấy tóc và bạn không thể khắc phục được bằng thông tin dưới đây, xin vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ Philips gần nhất hoặc Trung tâm Chăm sóc Khách hàng Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân	Giải pháp
Máy hoàn toàn không hoạt động.	Có thể thiết bị đã được cắm vào ổ điện không có điện.	Kiểm tra ổ cắm để chắc chắn có điện.
	Thiết bị có thể quá nóng nên đã tự động tắt.	Tháo phích cắm của thiết bị ra khỏi ổ điện và để thiết bị nguội trong vài phút. Trước khi bật lại thiết bị, hãy kiểm tra khe thông hơi để đảm bảo không bị tóc, lông tơ, v.v... làm tắc nghẽn.
	Có thể điện thế của thiết bị không phù hợp với điện thế nguồn.	Chắc chắn rằng Điện thế ghi trên máy tương ứng với điện thế nguồn ở nơi sử dụng.
	Dây điện của thiết bị bị hư hỏng:	Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。
飛利浦 Salon Pro 是一支具有專業設計與性能的強力吹風機。此外，也具有可以保護您的秀髮避免損壞並可確保最佳造型效果的功能。
負離子功能可以產生負離子，可中和靜電讓髮絲飄揚、避免毛燥，讓您可輕鬆梳理柔亮的秀髮。
除了負離子功能，這個吹風機也採用陶瓷加熱元件設計，可進行比傳統加熱絲更溫和的加熱，藉以保護您的秀髮避免過度烘乾。

一般說明 (圖 1)

A 陶瓷加熱元件 (僅限於 HP4892/HP4891/HP4890)
B 負離子指示燈
C 可拆式進風柵口
D 冷風按鈕
E 負離子設定滑動開關
- 0 = 關閉
- I = 開啟

F 風速調節滑動開關
- 0 = 關閉
- I = 專為造型用低速氣流
- II = 吹風用中速氣流
- III = 超快速吹風用高速氣流

G 溫度滑動開關
- ≀≀ = 高溫設定
- ≀ = 中溫設定
- ● = 冷風設定

H 吊環
I 標準集中出風口 (僅限於 HP4897/HP4891/HP4890)
J 專業級集中出風口 (僅限於 HP4892)
K 蓬鬆造型烘罩器 (HP4892/HP4891：有陶瓷凸點)

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 使用本產品時，請遠離水！切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用完本產品，請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉，與水接觸還是容易產生危險。
- 請勿將金屬物品插入風口，以避免電擊。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者產品本身發生損壞時，請勿使用本產品。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 基於安全考量，在缺乏監督及適當指示之下，本產品不適用於孩童及任何身體、知覺、或心理功能障礙者，或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電技術人員。
- 不可阻塞風口。
- 本產品過熱時會自動斷電。請先拔除插頭並讓它冷卻數分鐘。檢查出風柵口是否被絨毛、頭髮阻塞，然後再開啟產品電源。
- 產品暫時擱置時，請務必先關閉電源，以確保安全。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 使用本吹風機時，可能會聞到一種特殊氣味。該氣味是負離子所造成的，對人體無害。
- 請勿將金屬物品插入負離子吹風機內。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非飛利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields，EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

使用此產品

吹整

1 將插頭插入電源插座。

2 選擇所要的風速設定 (低、中或高速)，即可啟動本產品。

3 將溫度滑動開關調到冷風、中溫或高溫設定。

4 利用負離子滑動開關開啟或關閉負離子功能。

負離子功能可以減少毛燥及靜電，特別適合用於乾性及快要吹乾的頭髮。

5 在距離頭髮一小段距離的地方，以上下移動的方式操作吹風機來吹乾頭髮。 (圖 2)

提示： 頭髮吹乾後，按下按下瞬間冷風按鈕將冷風對著頭髮，以固定髮型並增加光澤感。

集中出風口

風力集中吹嘴能使您在造型頭髮時，將風集中對準您所使用的髮刷或梳子。

1 將風力集中吹嘴卡入本產品裝上吹嘴。若要拆下風力集中吹嘴，將它從本產品上拔出即可。 (圖 3)

豐盈蓬鬆造型器

蓬鬆造型烘罩器專為能夠溫和地烘乾頭髮而研發，適用於直髮、捲髮及波浪髮型。

蓬鬆造型烘罩器可均勻地出風，讓您的頭髮看起來有份量且有彈性。

1 若要接上蓬鬆造型烘罩器，將它卡入本產品並對準烘罩器和產品上的箭頭。若要取下蓬鬆造型烘罩器，只要從本產品上拔除即可。 (圖 4)

2 若要增加髮根的份量，將烘罩器梳齒伸入髮中並接觸到頭皮。 (圖 5)

3 將本產品以畫圓的方式移動，讓暖風可以均勻的吹到所有頭髮。 (圖 6)

蓬鬆器(僅限於 HP4891 及 HP4892) 的陶瓷凸點可以保護秀髮避免傷害。

吹整訣竅

捲髮及波浪髮型

- 將蓬鬆器保持在距離頭部 10-15 公分處，讓頭髮逐步吹乾。 (圖 7)
- 此時您可用梳子或空出來的手做造型。
- 您也可以用手指捲繞頭髮並同時吹乾，造型出捲髮及波浪髮型，這可防止捲髮塌陷或變得毛躁。

長髮

- 您可用烘罩器的頂部將頭髮分區分束造型以吹乾較長的頭髮。 (圖 8)
- 或者您可以在吹頭髮的同時以烘罩器的梳齒將頭髮向下梳。 (圖 9)

清潔

請勿將本產品浸入水中或置於水龍頭下沖洗。

1 將本產品的插頭拔除。

2 請將本產品置於安全的地方，待其完全冷卻。

3 拔除進風柵口來清除毛髮及灰塵。

4 請使用乾布來清潔本產品。

5 請使用濕布或在水龍頭下沖洗來清潔其他配件。

收納

請勿將電線纏繞在本產品上。

1 將本產品的插頭拔除。

2 請將本產品置於安全的地方，待其完全冷卻。

3 您可以使用本產品的吊環將其吊起，以妥善收納

環境保護

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 10)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請造訪飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電及個人護理用品部門聯繫。

故障排除

若您的吹風機有問題，而您無法用下列的疑難排解指南解決，請就近連絡飛利浦服務中心或您所在國家/地區的飛利浦顧客服務中心。

問題	原因	解決方法
無法啟動本產品。	產品連接的插座可能沒有電。	請確認插座有電。
	本產品可能過熱導致開關自行關閉。	將插頭拔掉，讓它冷卻幾分鐘。在您再次開啟產品之前，檢查出風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等物品堵住。

問題	原因	解決方法
	吹風機連接的插座電壓不符。	請確認產品機型標籤上指示的電壓與您家中的電壓相符。
	產品的電源線可能損壞。	如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持服务，请登陆以下网站注册您的产品，www.philips.com/welcome。

飞利浦 Salon Pro 是一款功率强大的，具有专业设计和功能的电吹风。并且，这种电吹风还能保护您的头发免受损伤，您从此可以放心，保证得到最佳效果。

离子功能产生带负电的离子，可防止静电和飘发，减少乱发，易梳理和光亮。

除了离子功能之外，这种电吹风还带有陶瓷加热元件，产生的热度比传统的加热元件更柔和，因此能保护您的头发过干。

一般说明 (图 1)

A 陶瓷元件（仅限 HP4892/HP4891/HP4890）
B 负离子指示灯
C 可拆卸空气入口
D 护发冷风喷出钮
E 负离子滑动开关
- 0 = 关闭
- I = 打开

F 气流滑动开关
- 0 = 关闭
- I = 低速气流，特别适用于定形
- II = 中速气流，用于吹干
- III = 高速气流，用于超级快速吹干

G 温度滑动开关
- ≀≀ = 热
- ≀ = 温热
- ● = 冷

H 挂环
I 标准集风嘴（仅限 HP4897/HP4891/HP4890）
J 专业集风嘴（仅限 HP4892）
K 梳形扩散风嘴（HP4892/HP4891：带陶瓷尖端）

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 请不要让本产品与水接触。不要在盛水的浴池、洗脸盆或其它容器内或附近使用。如在浴室中使用，应在使用完毕后拔下插头。即使产品开关断开后，接近水仍存在危险。
- 切勿将金属物体插入风口，以免触电。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦或其指定的维修部，或类似的专职人员来更换。
- 本产品不应由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍该产品。

注意

- 有关其它保护措施，建议在浴室的电路中安装一个漏电保护器(RCD)。RCD必须具有不超过 30mA 的额定漏电动作电流。有关建议，请向咨询安装人员。
- 切勿阻塞电吹风风口。
- 如果产品过热，它将自动关闭电源。拔下产品电源并让其冷却几分钟。再次打开产品电源前，请检查空气入口，确保没有绒毛、头发等杂物将其堵塞。
- 即使只将产品放下片刻，也应始终将其电源关闭。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 使用此电吹风时，可能会闻到特殊的气味，这是产生的负离子的气味，对人体无害。
- 不要用金属物体插入负离子发生器。

- 切勿使用其它制造商生产的或未经飞利浦特别推荐的附件或部件。如果您使用了此类附件或部件，则本产品的保修将会失效。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用本产品

吹干

1 将插头插入插座。

2 选择想要的风速设置（低、中或高）并将产品打开。

3 将温度滑动开关设定为冷、温热或热。

4 用负离子滑动开关将负离子功能打开或关闭。

离子功能减少乱发和静电，并且特别适合即将干的头发。

5 若要吹干头发，可以握住电吹风，在头发附近来回移动。 (图 2)

提示： 每当完成一个干发步骤，请按冷风按钮并直接用冷风吹干头发，为秀发定型的同时增添光泽。

集风嘴

集风嘴可以将气流集中到您用于制作发型的发梳上。

1 将集风嘴扣合到产品上。要卸除集风嘴，可将其从产品上拉下。 (图 3)

扩散型风嘴

梳形扩散风嘴的特别设计适用于轻柔地吹干直发、卷发或波浪形头发。

梳形扩散风嘴吹出轻柔的气流，可以塑造丰盈有弹性的发型。

1 将梳形扩散风嘴扣合到产品上并将它上面的箭头和产品上的箭头对齐。要卸除梳形扩散风嘴，可将其从产品上拉下。 (图 4)

2 要增加发根的丰盈程度，可将梳齿插入头发并触碰到头皮。 (图 5)

3 握住本产品环绕头部作旋转运动，让暖风均匀地吹头发。 (图 6)

扩散型风嘴的陶瓷尖端（仅限 HP4892/HP4891）可防止损伤头发。

干发提示

卷发或波浪形头发

- 手持柔风嘴距离您的头 10-15 厘米，可让头发逐渐吹干。 (图 7)
- 同时，您可以用另一只手或用梳子为头发造型。
- 干发时，您还可以用手将一绺头发扭成卷，以做出卷发和波浪型头发。这样可以防止卷发变得松散或变形。

长头发

- 要吹干长头发，可以展开头发在扩散型风嘴的顶端。 (图 8)
- 此外，在干发过程中，您也可以用扩散型风嘴的梳齿向下梳头发。 (图 9)

清洁

请勿将本产品浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。

1 拔掉产品插头。

2 将产品放在安全的地方，让其冷却。

3 卸除进风口，清除头发和灰尘。

4 必须用干布清洁产品。

5 附件可用湿布清洁或在水龙头下冲洗。

存放

切勿将电源线缠绕在产品上。

1 拔掉产品插头。

2 将产品放在安全的地方，让其冷却。

3 本产品可以用挂环挂起存放

环境

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 10)

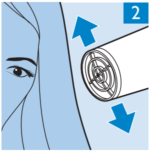
保修与服务

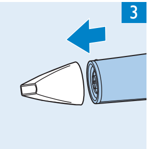
如果您需要了解详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，网址为 www.philips.com。您也可以与您所在的国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

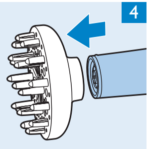
故障种类和处理方法

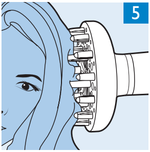
如果电吹风出现问题并且无法用下面的信息解决，请与附近的飞利浦维修服务中心或贵国的飞利浦顾客服务中心联系。

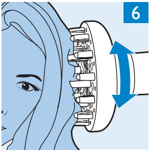
问题	原因	解决方法
产品完全无法工作。	可能产品插入的插座没有通电。	确保插座已通电。
	产品可能过热，因此自动断电。	拔下产品电源并让其冷却几分钟。再次打开产品电源前，请检查进风口，确保没有绒毛、头发等杂物将其堵塞。
	产品连接的电源电压可能与产品电压不符。	确保产品铭牌上标出的电压与本地电源电压相符。
	产品的电源线可能已损坏。	如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦或其指定的维修部，或类似的专职人员来更换。

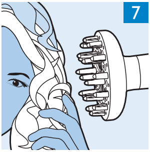

2

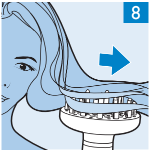

3

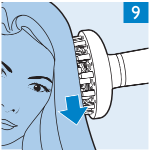

4

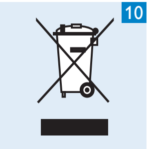

5


6


7


8


9


10